

MEASUREMENT & ANALYTICS

EU Declaration of Conformity

EU-Konformitätserklärung



ABB AG
Stierstädter Straße 5
60488 Frankfurt am Main
Germany

herewith confirm in sole responsibility that the products
bestätigt hiermit in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte

Device type: Gas Pump
Geräteart: *Gasförderpumpe*

Type name: Diaphragm pump 4N
Typbezeichnung: *Membranpumpe 4N*

are in compliance with the following European Directives and Regulations:
mit den folgenden Europäischen Richtlinien und Verordnungen übereinstimmen:

Directive / <i>Richtlinie</i>	Official Journal / <i>Amtsblatt</i>	
2014/35/EU	L 96/357-374, 29.03.2014	Low Voltage Directive / <i>Niederspannungsrichtlinie</i>
2006/42/EC // 2006/42/EG	L 157/24, 9.06.2006	Machinery Directive / <i>Maschinenrichtlinie</i>
2011/65/EU	L 174/88-110 / 01.07.2011	RoHS II Directive / <i>RoHS II-Richtlinie</i>

All annexes are part of this declaration. The x in series label represents a random character in the complete marking. The respective safety and installation requirements of the product must be considered in detail.

Alle Anhänge sind Bestandteil dieser Erklärung. Das x in der Modellnummer symbolisiert einen beliebigen Buchstaben oder eine beliebige Ziffer in der vollständigen Bezeichnung. Die Sicherheits- und Installationshinweise für das jeweilige Produkt sind zu beachten.

In the community resident person, who is authorized to assemble the relevant technical documents:
In der Gemeinschaft ansässige Person, die bevollmächtigt ist, die relevanten technischen Unterlagen zusammenzustellen:

Name and address: ABB AG, FEE, Horst Straka, Stierstädter Str. 5,
Name und Anschrift: 60488 Frankfurt am Main, Germany

Frankfurt am Main, 13.09.2021

i.V. 

i.V. Dr. Carsten Rathke
Quality and Continuous Improvement Manager

i.V. 

i.V. Dr. Jürgen Kappler
R&D Manager

ABB AG

Annex / *Anhang*

Low Voltage Directive 2014/35/EU / **Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**

Series labels / *Modellnummern:*

Diaphragm pump 4N / <i>Membranpumpe 4N</i>	23134-5-801854x
--	-----------------

Applied standards / Angewandte Normen: EN 61010-1: 2010

Machinery Directive 2006/42/EC / **Maschinenrichtlinie 2006/42/EG**

Series labels / *Modellnummern:*

Diaphragm pump 4N / <i>Membranpumpe 4N</i>	23134-5-801854x
--	-----------------

Declaration of incorporation — for partly completed machinery Directive 2006/42/EC
Einbauerklärung - für unvollständige Maschinen Richtlinie 2006/42/EG

The manufacturer declares that the following essential requirements in accordance with Annex I of the Directive 2006/42/EC are applied and fulfilled:

Der Hersteller erklärt, dass folgende grundlegenden Anforderungen nach Anhang 1 der Richtlinie 2006/42/EG angewandt und eingehalten sind:

General Principles No 1 / *Allgemeine Grundsätze Nr. 1* - No / *Nr.*: 1.1.2. / 1.1.3. / 1.3.1. / 1.3.3. / 1.3.4. / 1.4.1. / 1.5.1. / 1.5.2. / 1.5.8. / 1.5.9. / 1.7.4. / 1.7.4.1. / 1.7.4.3.

The relevant technical documentation was compiled in accordance with part B of Annex VII.
Die speziellen technischen Unterlagen nach Anhang VII B wurden erstellt.

The manufacturer undertakes to transmit, in response to a reasoned request by the national authorities, relevant information on the partly completed machinery.

Der Hersteller verpflichtet sich, der zuständigen Behörde gegebenenfalls die vorgenannten speziellen technischen Unterlagen in elektronischer Form zu übermitteln.

The partly completed machinery must not be put into service until the final machinery into which it is to be incorporated has been declared in conformity with the provisions of the Directive 2006/42/EC where appropriate.

Die Inbetriebnahme der unvollständigen Maschine ist so lange untersagt, bis festgestellt wurde, dass die Maschine, in die die unvollständige Maschine eingebaut werden soll, gegebenenfalls den Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.

RoHS II Directive 2011/65/EU / **RoHS II-Richtlinie 2011/65/EU**

Series labels / *Modellnummern:*

Diaphragm pump 4N / <i>Membranpumpe 4N</i>	23134-5-801854x
--	-----------------

Applied standards / *Angewandte Normen:* EN IEC 63000:2018

Compliance with the limit values for the following substances was evaluated:

Die Einhaltung der Grenzwerte für die folgenden Stoffe wurde geprüft:

Lead (Pb) / *Blei (Pb)* 0.1%

Cadmium (Cd) / *Cadmium (Cd)* 0.01%

Polybrominated biphenyls (PBB) / *Polybromierte Biphenyle (PBB)* 0.1%

Polybrominated diphenyl ethers (PBDE) / *Polybromierte Diphenylether (PBDE)* 0.1%

Hexavalent chromium / *Sechswertiges Chrom* 0.1%

Mercury (Hg) / *Quecksilber (Hg)* 0.1%

Butylbenzyl phthalate (BBP) / *Butylbenzylphthalat (BBP)* 0.1%

Bis(2-ethylhexyl) phthalate (DEHP) / *Di(2-ethylhexyl)phthalat (DEHP)* 0.1%

Dibutyl phthalate (DBP) / *Dibutylphthalat (DBP)* 0.1%

Di-isobutyl phthalate (DIBP) / *Diisobutylphthalat (DIBP)* 0.1%

Note: The product covered by the present declaration complies with the requirements of the substances restrictions at the time of delivery. Contamination traces, for which the manufacturer is not responsible, cannot be ruled out according to generally recognized rules of technology.

Hinweis: Das von der vorliegenden Erklärung abgedeckte Produkt entspricht den Anforderungen an die Stoffbeschränkungen zum Zeitpunkt der Lieferung. Vom Hersteller nicht zu verantwortende Verunreinigungensspuren können nach allgemeinen anerkannten Regeln der Technik jedoch nicht ausgeschlossen werden.